

平成29年度「中堅・中小企業の水処理分野における
海外展開促進事業」公募要項

(事業目的)

水処理分野の海外販路開拓を図る兵庫県内企業を募集し、専門家とともに販路として有望なアジアへの技術調査団を派遣するための渡航費用を補助します。

応募に際しては、本公募要項をご熟読のうえ、必要書類を（公財）新産業創造研究機構に提出してください。

平成29年度公募期間

平成29年8月8日（火）～平成29年8月29日（火）（午後5時30分必着）

■補助金申請書の様式については、以下のホームページからダウンロードできます。

URL：http://www2.niro.or.jp/n_prog_nie/

本公募要領は、「兵庫県次世代産業雇用創造プロジェクト補助金交付実施要領」に従って実施されますので、必ず、確認ください。

<提出・お問い合わせ先>

（公財）新産業創造研究機構 研究開発部門 環境・エネルギー部 時本／堀部
〒650-0046 神戸市中央区港島中町6-1 神戸商工会議所会館4F
TEL：078-306-6804 FAX：078-306-6812
Mail：water@niro.or.jp URL：<http://www.niro.or.jp/>

1. 補助制度の内容

この補助制度の内容は下記のとおりです。

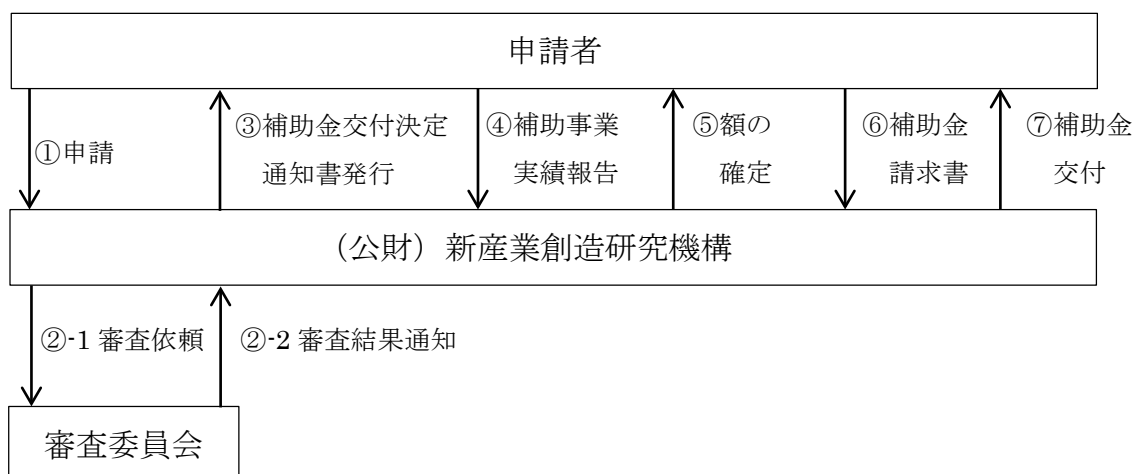
補助事業及び 補助対象事業者	<p>補助事業：水処理分野への参入を目指して海外販路開拓を図る兵庫県内企業を5～6社程度募集し、専門家とともに販路として有望なインドネシアへの技術調査団を派遣します。なお、予算の範囲内での補助金交付となります。また、他の国・県・市町村等からの同種の助成金・補助金との併給はできません。</p> <p>補助対象事業者：兵庫県下に事業所を有する中堅・中小企業の水処理事業者で、アジアへの事業拡大を目的に、販路開拓を目指している事業者。尚、兵庫県外に事業所のある企業様、大手企業様のご参加も歓迎いたします。ただし、補助対象には該当しませんのでご了承のほどお願い申し上げます。</p>
派遣先・期間	<p>主たる派遣先（予定）：インドネシア共和国 ジャカルタ、バンドン、スラバヤ</p> <p>派遣期間（予定）：平成29年11月12日（日）～18日（土）7日間 詳細は別紙1「旅程予定表」をご覧ください。</p>
視察内容	<p>現地の JICA 主催のセミナーや国立バンドン工科大学での交流会などに参加し、現地の方と交流していただきます。</p> <p>また現地の日系工業団地及び現地資本の工業団地を視察、調査します。さらには、ジャカルタ、バンドン、スラバヤの水道公社を訪問し、現地の課題をヒアリングし、上下水道施設を見学します。</p> <p>日本から専門家と事務局（団長）が同行します。また、現地では現地ガイド（1名）が同行します。尚、訪問先によっては、通訳も同行します。</p>
予定参加費 (旅行代金)	290千円（税抜）／人 ※見込み金額
補助対象経費	<p>航空運賃、空港使用料、特別航空保険料、燃料特別付加運賃、渡航手続関係費用、ホテル宿泊代、訪問先企業視察費用（折衝・手配料含む）、通訳費用、現地移動経費</p> <p>（注）ただし、補助金交付決定通知後から、補助事業実施期間満了日までに発生し、平成30年2月28日までに支払を完了した経費が対象となります。</p>
補助率	定額
補助限度額	<p>120千円／社（上限）</p> <p>1社1名を原則とします。1社数名での応募は可能ですが、その場合の上限も、120千円とします。5～6社程度を公募の予定です。</p> <p>尚、補助金額より超えた金額につきましては、調査団員の事業主様に負担して頂きます。</p>

旅行代金に含まれるもの	航空運賃（エコノミークラス）、燃油サーチャージ・航空保険料、空港使用料、宿泊代（1人1部屋）、現地での専用車（バス）借上料、添乗員、現地ガイド料、通訳料、食料（朝食5回、昼食5回、夕食5回 いずれも機内食含まず）
旅行代金に含まれないもの	航空運賃（ビジネスクラス追加料金）、旅券（パスポート）取得に関する一切の料金、査証代、超過手荷物運搬料、海外旅行傷害保険料、日本国内での移動交通費、その他個人的性質の費用（通信費、クリーニング代、追加飲食料等）

2. 事務の流れ

申請に対し、審査委員会による審査を経て採択もしくは交付決定がなされ、（公財）新産業創造研究機構から「採択通知書」もしくは「補助金交付決定通知書」を発行します。調査団派遣事業終了後、補助事業者からの視察レポート及び事業報告書の提出を受けて、補助金の支出を決定し、補助事業者からの請求書の提出を受けて補助金を交付します。

※平成29年度については、対象事業の完了報告が 平成30年2月末日までに提出 できることが条件となります。



3. 申請手続

(1) 申請

ご応募される企業は、一般参加企業、補助金を希望される企業ともに、所定の書類を揃えて、（公財）新産業創造研究機構の窓口へ申請して下さい。

①一般参加企業（予定参加費29万円（税抜））

<申請に必要な書類>

- 参加申込書（別紙2）
- 会社案内パンフレットもしくは準ずるもの

②補助金を希望される企業（1社当たり12万円（税抜）を上限に補助）

<申請に必要な書類>

- 参加申込書（別紙2）
- 補助金交付申請書（様式第1号）
- 収支予算書（様式第1号 別記）
- 補助事業計画書（様式第1号 別紙）

<添付書類>

- 直近2期決算書
- 調査確認書
- 兵庫県「次世代産業の創出による雇用創造プロジェクト推進事業」への参加申込書コピー
- 会社案内パンフレットもしくは準ずるもの

(2) 審査（補助金を希望される企業に限ります）

- ①（公財）新産業創造研究機構が設置する審査委員会の中で補助対象としての妥当性を審査の上、補助金交付を決定させていただきます。
- ②審査する項目は下記のとおりです。
 - 参加動機が明確であるか。
 - 補助対象事業者として要件を満たしているか。
 - 補助対象の経費項目が妥当か。
 - 収支予算が適正で事業内容が適切か。
 - 補助金申請額は妥当か。

(3) 補助金交付決定通知書

- ①審査委員会で採択された申請者には「採択決定通知書」もしくは「補助金交付決定通知書」を発行します。
- ②採択されなかった申請者には、「不採択通知書」を送付します。

(4) 技術調査団派遣前

- ①渡航手続きの一切は当財団が契約している旅行会社と直接行って頂きますので、旅行会社からの指示には必ず従ってください。
- ②渡航2週間前を目途に、派遣調査団を結成し、参加者を対象に説明会を開催し、その際に最終旅程確認をします。必ずご出席ください。

(5) 事業完了報告

補助事業者は事業完了後、速やかに所定の書類を揃えて（公財）新産業創造研究機構の窓口へ補助事業実績報告書を提出してください。
また、調査団帰国報告会を設けます。その際に調査団派遣事業の成果を発表して頂きます。

<事業完了報告に必要な書類>

- ①一般参加企業

視察レポート

②補助金を希望される企業

補助事業実績報告書（様式第8号）

収支決算書（様式第8号 別記）

事業実施結果報告書（様式第8号 別紙）

経費の支出を証する書類

視察レポート

(6) 書類審査（補助金を希望される企業に限ります）

①実績報告書を受領後、報告に係る書類の審査をおこない、経費の支出を決定します。

②補助事業者からの補助金請求書の提出を受け、補助金を交付します。

(7) 留意事項

①事業の遂行が困難となった場合は、速やかに電話等で連絡のうえ、「補助事業遂行困難状況報告書」を提出して下さい。

②この事業は海外渡航であり、当財団が契約する旅行会社が手配を行います。そのため、キャンセル料が発生する期間での辞退に関しては、契約する旅行会社の規定により所定のキャンセル料を頂きます。尚、キャンセル料は各事業主様の負担となります。

③海外旅行中に於ける事故については、責任を負いかねますので、各自で海外旅行傷害保険へのご加入をお願いします（必須）。

④不適切な補助金申請、その他申請条件への違反等の事情が補助金交付後に判明した場合には、既に交付した補助金の返還を求めますのでご了承ください。

4. 公募説明会

下記の通り公募説明会を実施します。ぜひご参加ください。

～ インドネシア技術調査団派遣事業 公募説明会 ～

◆開催日時：平成29年8月22日（火）13時30分～（13時00分受付開始）

◆開催場所：神戸国際会館7階 702会議室

〒651-0087 神戸市中央区御幸通8-1-6

◆定員：15名程度

◆申込先：件名「インドネシア視察 公募説明会」と記載頂き、
参加される方の ①企業名 ②部署・役職 ③氏名（ふりがな） を記載のうえ、
E-mail もしくは FAX にて、1 ページ目に記載の宛先へお申し込みください。

以上

インドネシア技術調査団派遣事業 旅程予定表 7日間

日次	移動手段	スケジュール	宿泊地	食事
1	11月12日(日) 航空機 【GA889】 専用車	8:30 関西国際空港集合 12:00 関西国際空港発 ⇒ 17:05 ジャカルタ スカルノ・ハッタ国際空港着 夕刻 入国後、ガイドがお迎え、専用車にてホテルへチェックイン後、市内のレストランにて、食事をしながら旅程の確認及びブリーフィング	ジャカルタ泊	朝: × 昼: 機内食 夜: ○
2	11月13日(月) 専用車	午前 ①JICAインドネシア訪問、草の根技術協力プロジェクト情報共有セミナー出席 JICA主催のセミナーにて昼食会 午後 ②インドネシア公共事業省 表敬訪問(ジャカルタ市街地) ジャカルタ市内のレストランで夕食	ジャカルタ泊	朝: ホテル 昼: ○ 夜: ○
3	11月14日(火) 専用車	午前 ①East Jakarta Industrial Park(EJIP)訪問 (プカシ ジャカルタから東へ40km) 近くのレストランで昼食 午後 ②MM2100 Industrial Town (プカシ ジャカルタから東へ50km) 15:30 ジャカルタ⇒バンドン 移動 バンドン到着後、ガイドがお迎え、バンドン市内のレストランで夕食 その後、ホテルへ	バンドン泊	朝: ホテル 昼: ○ 夜: ○
4	11月15日(水) 専用車 国内線 【GA372】	午前 ①バンドン工科大学訪問 (バンドン市街地から北へ3km) バンドン工科大学もしくは近くのレストランで昼食 午後 ②西ジャワ州環境管理局訪問 もしくは PDAM Kota Bundung (バンドン市水道公社) (バンドン市街地) 15:25 バンドン ⇒ 16:55 スラバヤ フセイン・サストラネガラ国際空港 発 ジュアンダ国際空港 着 スラバヤ到着後、ガイドがお迎え、スラバヤ市内のレストランで夕食 その後、ホテルへ	スラバヤ泊	朝: ホテル 昼: ○ 夜: ○
5	11月16日(木) 専用車	午前 ①JAVA INTEGRATED INDUSTRIAL AND PORTS ESTATE 視察 (スラバヤ市街地から北西24km) スラバヤ市内のレストランで昼食 午後 ②PDAM Kota Surabaya(PDAMスラバヤ) 訪問 水道施設見学 スラバヤ市内のレストランで夕食	スラバヤ泊	朝: ホテル 昼: ○ 夜: ○
6	11月17日(金) 専用車 国内線 【GA321】 【GA338】 航空機 【GA888】 【GA882】	午前 ①PDAM Kota Malang 訪問(スラバヤ市から片道約2時間) スラバヤ市内のレストランで昼食 午後 国内移動 ※いずれかの便 15:50 スラバヤ ジュアンダ国際空港 発 ⇒ 17:25 ジャカルタ スカルノ・ハッタ国際空港 着 16:50 ⇒ 18:45 バリ デンパサール グラライ国際空港 着 空港内のレストランで夕食(解散式)	【機内泊】	朝: ホテル 昼: ○ 夜: ×
7	11月18日(土) 航空機	8:15 関西国際空港着(ジャカルタ発 GA888) 8:30 関西国際空港着(バリ デンパサール発 GA882) 入国審査、税関審査後、到着ロビーへ 空港にて解散		朝: 機内食

(別紙2)

平成29年度「中堅・中小企業の水処理分野における海外展開促進事業」
インドネシア技術調査団派遣事業
参加申込書

次の者を、平成29年度「中堅・中小企業の水処理分野における海外展開促進事業」における、
インドネシア技術調査団派遣事業に参加させたく、申し込みます。

所在地
会社名
代表者
印

渡航予定者に関する事項	(ふりがな) 渡航予定者氏名		生年月日 年 月 日 年 齢	昭和 年 月 日 平成 歳(平成29年8月23日現在)
	住 所 (居住地)	〒 ー ー (連絡先電話番号 ー ー)		
	公的海外派遣 参加の有無	有 (名称) 無		
	勤務する 所属事業所	名 称		
		所在地		
	所属部署・役職			
	職 種		勤続年数	年
仕事の内容				
所属事業所に関する事業	資本金	百万円	従業員数	企業全体 人 所属事業所 人
	事業所の業種 及び内容			

申込企業名		申込者名	
<p>1. 申込の動機（この調査団に参加したい理由、動機などを自由にお書きください）</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>			
<p>2. 今回の訪問先で一番興味のある訪問先はどこですか？またその理由を教えてください。</p>			
<p>【一番興味のある訪問先】</p>			
<p>【理 由】</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>			
<p>3. 今回の渡航で、どのような事を学びたいとお考えですか。</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>			

※本用紙に収まらない場合は、適宜、用紙を追加してご提出ください。

※書類原本をご提出頂くときは、片面印刷にてご提出ください（両面印刷はご遠慮ください）。